EL

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

BLEPHA EYEBAG®

Αυτό το προϊόν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.
Παρακαλείσθε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
Κρατήστε αυτό το φύλλο οδηγιών. Μπορεί να χρειαστεί να το διαβάσετε ξανά.

ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΑΝΕΣΗ & ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΕΙ ΤΗ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΜΕΙΒΟΜΙΑΝΩΝ ΑΔΕΝΩΝ - ΒΛΕΦΑΡΙΤΙΔΑ

ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΥΣ

ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ - ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

1. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Το **BLEPHA EYEBAG** είναι μία θερμαινόμενη μάσκα πολλαπλών χρήσεων.
Το **BLEPHA EYEBAG** αντιμετωπίζει τη Δυσλειτουργία των Μείβομιανών Αδένων και τη Βλεφαρίτιδα.
Εξασφαλίζει άνεση και ανακουφίζει από τα συμπτώματα της ξηροφθαλμίας που οφείλονται σε Δυσλειτουργία των Μείβομιανών Αδένων (η συγκεκριμένη δυσλειτουργία είναι η κύρια αιτία της ξηροφθαλμίας) και άλλες σχετικές παθήσεις των ματιών όπως:

- Κριθή (ψωιδαρόκι)
- Χαλάζιο

Το **BLEPHA EYEBAG** μπορεί ακόμα να ανακουφίσει από τη δυσφορία που προκαλούν οι φακοί επαφής σε ασθενείς που υποφέρουν από ξηροφθαλμία.

Μόνο για οφθαλμική χρήση.

2. ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΠΑ

- Ενήλικες (συμπεριλαμβανομένων των εγκύων και των θηλαζουσών γυναικών).
- Παιδιά ηλικίας από 3 ετών. Ο χρησιμός του προϊόντος πρέπει να γίνεται από τους γονείς ή από αυτούς που τα φροντίζουν.

3. ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Μη χρησιμοποιείτε το **BLEPHA EYEBAG** εάν το δέρμα γύρω από τα μάτια έχει σκασει ή αμμοραγεί.
Μη χρησιμοποιείτε το **BLEPHA EYEBAG** στο πρόσωπό σας, εάν έχετε γνωστή υπερευαισθησία στο λινάρι, το λινέλαιο ή σε οποιαδήποτε από τα άλλα συστατικά του **BLEPHA EYEBAG**.

4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το **BLEPHA EYEBAG** είναι μια χειροποίητη και κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μάσκα πολλαπλών χρήσεων φτιαγμένη από φυσικό μεταξί και βαμβάκι, γεμισμένη με μη επεξεργασμένο λινάρι (λιναράσπορο). Δεν περιέχει άλλα πρόσθετα, ούτε πλαστικό. Επίσης, το **BLEPHA EYEBAG** είναι φιλικό προς το περιβάλλον, καθώς η συσκευασία και το φύλλο οδηγιών του είναι βιοδιασπάσιμα και ανακυκλώσιμα.

5. ΟΦΕΛΗ, ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΔΡΑΣΗΣ

Στα άκρα των άνω και των κάτω βλεφάρων, υπάρχουν κάποιοι μικροί αδένες που ονομάζονται Μείβομιανοί Αδένες οι οποίοι εκκρίνουν μία λιπαρή ουσία που είναι απαραίτητη για τη λίπανση και τον καθαρισμό της επιφάνειας του ματιού, και επιτρέπουν στη δακρυϊκή στιβάδα να κατανέμεται αποτελεσματικά.
Όταν οι αδένες αυτοί δεν λειτουργούν φυσιολογικά, η λιπαρή ουσία μετατρέπεται σε παχύ λίπος που φράσσει τους αδένες. Αυτό σημαίνει ότι η επιφάνεια του ματιού δεν λιπαίνεται καλά.
Οι οφθαλμίατροι συνιστούν τη χρήση θερμότητας στο μάτι ως πρώτο βήμα στη ρουτίνα καθαρισμού των βλεφάρων σε περιπτώσεις δυσλειτουργίας των Μείβομιανων Αδένων, βλεφαρίτιδας και σχετικών παθήσεων όπως είναι η ξηροφθαλμία, το χαλάζιο και η κριθή (κριθαράκι).
Με τη θερμοκρασία του δέρματος, το **BLEPHA EYEBAG** συμβάλλει στην αποκατάσταση της φυσιολογικής λειτουργίας και υγείας του ματιού βοηθώντας στην απελευθέρωση των φραγμένων λιπιδίων και επιτρέποντας τους να κατανεμηθούν σε όλη την επιφάνεια του ματιού, Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η εξάτμιση των δακρύων και τα μάτια παραμένουν ενυδατωμένα.

Το **BLEPHA EYEBAG** δρα ταχύτατα και προσφέρει μακρας διαρκειας ανακούφιση από τα συμπτώματα όπως είναι η αίσθηση ξηροφθαλμίας, η δυσφορία των ματιών, τα κουρασμένα ή ερεθισμένα μάτια, η ερυθρότητα των ματιών, η αίσθηση της άμμου, η αίσθηση ξένου σώματος και το τσούξιμο. Επίσης, ανακουφίζει τα πρησμένα και ερεθισμένα βλέφαρα.
Το **BLEPHA EYEBAG** αναπτύχθηκε από οφθαλμίατρο, και η ασφάλεια και αποτελεσματικότητά του έχουν αποδειχθεί σε πολλές κλινικές μελέτες.
Το **BLEPHA EYEBAG** είναι μια ασφαλής και ευχάριστη θερμαντική μάσκα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε καθημερινή βάση χαρίζοντας στα μάτια μία αίσθηση άνεσης.

6. ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Δεν απαιτείται ειδική εκπαίδευση για τη χρήση του **BLEPHA EYEBAG.**
Εαν χρησιμοποιείτε φακούς επαφής ή γυαλιά οράσεως, φροντίζετε πάντοτε να τα αφαιρείτε πριν χρησιμοποιήσετε το **BLEPHA EYEBAG,**

Πριν χρησιμοποιήσετε το BLEPHA EYEBAG, πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, το πρόσωπο και τα βλέφαρα και αφαιρέστε το μακιγιάζ.

ΔΟΣΟΛΟΓΙΑ: Για τις πρώτες 2 εβδομάδες, χρησιμοποιήστε το **BLEPHA EYEBAG** δύο φορές την ημέρα, πρωί και βράδυ, για 5 έως 10 λεπτά κάθε φορά. Μετά τις πρώτες 2 εβδομάδες, εφαρμόστε 3 έως 4 φορές την εβδομάδα, ωστόσο, μπορείτε να προσαρμόσετε τη συχνότητα χρήσης ανάλογα με τη σοβαρότητα των συμπτωμάτων σας.

Το **BLEPHA EYEBAG** είναι ασφαλές και αποτελεσματικό στη χρήση για **έως και 200 φορές.** Ύστερα θα πρέπει να αντικαθίσταται.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Πριν από τη χρήση του **BLEPHA EYEBAG**, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ελαττωματικό.
Η θέρμανση του **BLEPHA EYEBAG** πρέπει να γίνεται μόνο από υπεύθυνο ενήλικα.
Αφαιρέστε το **BLEPHA EYEBAG** από τη συσκευασία και τοποθετήστε το σε ένα καθαρό και στεγνό πιάτο, κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το σκεύος ή το πιάτο που χρησιμοποιείτε είναι εντελώς καθαρό, καθώς τυχόν μικρό υπόλειμμα φαγητού μπορεί να γίνει πολύ ζεστό και αυτά τα «καυτά σημεία» να κάψουν εσωτερικά το υλικό του **BLEPHA EYEBAG.**

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Τοποθετήστε το **BLEPHA EYEBAG** σε φούρνο μικροκυμάτων όπως περιγράφεται παραπάνω.
Θερμάνετε το **BLEPHA EYEBAG** για 1 λεπτό σε πλήρη ισχύ σε έναν λειτουργικό φούρνο μικροκυμάτων και <u>ελέγξτε το να κρυώσει εντελώς</u>.

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΟΜΕΝΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ

Βήμα 1: Τοποθετήστε το **BLEPHA EYEBAG** σε φούρνο μικροκυμάτων όπως περιγράφεται παραπάνω και θερμάνετε με βάση τον παρακάτω πίνακα.

ΙΣΧΥΣ φούρνου μικροκυμάτων	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ
Άνω των 750w	30 δευτερόλεπτα
Έως 750w	40 δευτερόλεπτα
Προσοχή: εάν ο φούρνος μικροκυμάτων σας έχει ισχύ μεγαλύτερη από 1000w, μπορεί να χρειαστεί να μειώσετε τον χρόνο.	
Θερμάνετε μόνο όταν το προϊόν βρίσκεται σε θερμοκρασία δωματίου, Η περαιτέρω θέρμανση του **BLEPHA EYEBAG**, όταν είναι ήδη ζεστό, μπορεί να είναι επικίνδυνη και να οδηγήσει σε υπερθέρμανση. Αφήστε το **BLEPHA EYEBAG** να κρυώσει πλήρως πριν το θερμάνετε ξανά.	

⚠ Βεβαιωθείτε ότι έχετε βάλει το χρονόμετρο για 30 δευτερόλεπτα και όχι για 30λεπτα! Μην απομακρυνθείτε από τον φούρνο μικροκυμάτων ενώ θερμαίνεται. Μη χρησιμοποιείτε τη μεταλλική πλάκα φησίματος που παρέχεται με κάποια μοντέλα φούρνων μικροκυμάτων, καθώς μπορεί να κάψει το **BLEPHA EYEBAG.**

Βήμα2 : Ανοικώντε το **BLEPHA EYEBAG** για να κατανεμηθούν ομοιόμορφα οι λιναράσποροι μέσα στη μάσκα και να βαθήσετε τη θερμότητα να κατανεμηθεί.

Βήμα 3: Πριν τοποθετήσετε το **BLEPHA EYEBAG** πάνω στα κλειστά βλέφαρα, ελέγξτε εάν είναι ευχάριστα ζεστό αλλά όχι πολύ ζεστό. Ελέγξτε προσεκτικά τη θερμοκρασία στη γκρίζα (μεταβατή) πλευρά ακουμπώντας το **BLEPHA EYEBAG** με τον καρπό σας. Εάν είναι πολύ ζεστή, περιμένετε λίγα λεπτά και ελέγξτε ξανα τη θερμοκρασία πριν το εφαρμόσετε στα μάτια.

Βήμα 4: Όταν αισθανθείτε ότι η μάσκα είναι ευχάριστα ζεστή, ξαπλώστε πίσω και εφαρμόστε τη μάσκα σε κλειστά μάτια. Χρησιμοποιήστε οποιαδήποτε πλευρά, ανάλογα με την προτίμησή σας.
Η μαύρη πλευρά θα είναι ψυχρότερη, και μπορεί να θελήσετε να γυρίσετε τη μάσκα στη μεταξωτή πλευρά κατά τη διάρκεια της συνεδρίας των 10 λεπτών.
Χαλαρώστε εφαρμόζοντας το **BLEPHA EYEBAG** για 5 έως 10 λεπτά.

Βήμα 5: Αφαιρέστε το **BLEPHA EYEBAG** από τα μάτια σας. Είναι φυσιολογικό να παρατηρείτε ερυθρότητα στο δέρμα μετά τη χρήση, λόγω της θερμαντικής δράσης της μάσκας.

Παράδειγμα τεχνικής μαλάξεων

Βήμα 6: Αμέσως μετά τη θέρμανση, κάνετε μαλάξεις στα κλειστά βλέφαρα για να απελευθερωθεί η λιπαρή ουσία από τους Μείβομιανούς Αδένες. Επαναλάβετε την διαδικασία αρκετές φορές, για περίπου 30 δευτερόλεπτα.

Βήμα 7: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τα βλέφαρά σας με ένα προϊόν καθαρισμού των βλεφάρων μετά τη χρήση του **BLEPHA EYEBAG** και τις μαλάξεις.

Βήμα 8: Μετά τη χρήση, πάντοτε να τοποθετείτε το **BLEPHA EYEBAG** στη συσκευασία του για να παραμένει καθαρό, στεγνό και ασφαλές.

Κάθε κύκλος θέρμανσης στον φούρνο μικροκυμάτων ελαχιστοποιεί την ποσότητα των βακτηρίων στο **BLEPHA EYEBAG.**

7. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ελέγξτε ότι η συσκευασία είναι ανέπαφη πριν από την πρώτη χρήση αυτού του προϊόντος.

Πριν χρησιμοποιήσετε το **BLEPHA EYEBAG**, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ελαττωματικό.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε έναν εύρηστο και πλήρως λειτουργικό φούρνο μικροκυμάτων για τη θέρμανση του **BLEPHA EYEBAG.**

Κάθε **BLEPHA EYEBAG** θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.

Για την αποφυγή διασταυρούμενης επιμόλυνσης, μη μοιράζεστε το Belpha **EYEBAG** με άλλα άτομα.

Πρέπει να επικοινωνήσετε με έναν επαγγελματία υγείας, εάν τα συμπτώματά σας επιμένουν ή χειροτερεύουν με τη χρήση του **BLEPHA EYEBAG.**

8. ΠΡΟΦΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Να φυλάσσεται σε θέση την οποία δεν βλέπουν και δεν προσεγγίζουν τα παιδιά.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε το **BLEPHA EYEBAG** σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Είναι λογικό να αισθάνεστε το **BLEPHA EYEBAG** ελαφρώς υγρό κατά την πρώτη χρήση.

Ελέγχετε προσεκτικά τη θερμοκρασία πριν από τη χρήση,

Εάν πάσχετε από άλλες ειδικές παθήσεις του ματιού (όπως διστροφία κερατοειδούς ή υποτοπιάζουσες μολύνσεις του κερατοειδούς) πρέπει να χρησιμοποιείτε με προσοχή το **BLEPHA EYEBAG** και να ακολουθείτε τη συμβουλή του επαγγέλματια υγείας των ματιών σας.

Εάν πάσχετε από ροδόχροιες ακμή, η θέρμανση ενδεχομένως να αιξήσει την ερυθρότητα. Χρησιμοποιήστε με προσοχή.

Οι λιναράσποροι που περιέχει το **BLEPHA EYEBAG** δεν αποτελούν τρόφιμο ούτε προορίζονται για κατανάλωση.

Θερμαίνοντας μία υγρή μάσκα **BLEPHA EYEBAG** μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.

9. ΠΩΣ ΝΑ ΦΡΟΝΤΙΖΕΤΕ ΤΟ BLEPHA EYEBAG ΣΑΣ

Μην πλένετε ή μουσκεύετε το **BLEPHA EYEBAG** για απορρυπαντικά και τα καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν δερματίτιδα εξ επαφής.
Οι λεκέδες στην επιφάνεια του **BLEPHA EYEBAG** μετά τη χρήση είναι φυσιολογικοί και αβλαβείς.
Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται υγρά μαντιλάκια για τον καθαρισμό της επιφάνειας του **BLEPHA EYEBAG.**

10. ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Μπορεί να παρατηρηθούν οι παρακάτω ανεπιθύμητες ενέργειες: ερεθισμός των ματιών/βλεφάρων, πόνος, ερυθρότητα και κνησμός.
Εαν παρατηρήσετε οποιεσδήποτε ανεπιθύμητες ενέργειες ή ασυνήθιστη αίσθηση μετά τη χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με έναν επαγγελματία υγείας και αναφέρετε τις πληροφορίες στον τοπικό διανομέα, στον παρασκευαστή ή στις τοπικές Αρχές Υγείας (ανατρέξτε στα στοιχεία επικοινωνίας στο τέλος των οδηγιών χρήσης).

11. ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Φυλάξτε το **BLEPHA EYEBAG** σας στη συσκευασία του σε ένα καθαρό, ξηρό μέρος.
Το **BLEPHA EYEBAG** πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 6 μήνες, ακόμη κι αν χρησιμοποιήθηκε μία φορά την ημέρα.

Απορρίψτε το προϊόν υπεύθυνα και σύμφωνα με τις τοπικές κατευθυντήριες οδηγίες (το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα, η εξωτερική συσκευασία και το φύλλο οδηγιών είναι βιοδιασπάσιμα και ανακυκλώσιμα).

Ημερομηνία έκδοσης και έκδοση των οδηγιών χρήσης: Έκδ. 1 05/2021

Παρασκευαστής:
Laboratoires Théa
12 rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand Cedex 2 Γαλλία
www.laboratoires-thea.com
Ενότητα « contact us »

CE

GR

Διανομέας: Thea Pharma Hellas,
Λεωφ. Μαραθώνος 110, 15344 Γέρακας Αττικής, Αθήνα, Ελλάδα
Τηλ: 213 0412 911
www.laboratoires-thea.com, ενότητα "contact us"
Αρχές Υγείας: Εθνικός Οργανισμός Φαρμάκων
Μεσογείων 284,
15562 Χολαργός,
Αθήνα, Ελλάδα

CY

Διανομέας: Synapsis Cyprus Ltd,
Ίωνος 6, Γραφ. 101, 2406 Έγκωμη,
Λευκωσία, Κύπρος
Τηλ.:+357 22256312,
Fax.:+357 22256316
www.laboratoires-thea.com, ενότητα "contact us"
Αρχές Υγείας: Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας
Αρμόδια Αρχή Ιατροτεχνολογικού Εξοπλισμού
Προδρόμου 1 & Χείλωνος 17,
1449 Λευκωσία, Κύπρος

© 2021, Laboratoires Théa. All rights reserved.
Το **BLEPHA EYEBAG®** είναι εμπορικό σήμα της Laboratoires Théa.
Παρασκευάζεται στο Ηνωμένο Βασίλειο.

12. ΥΙΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΙΑ ΡΟΥΤΙΝΑ ΓΙΑ ΥΓΙΗ ΜΑΤΙΑ ΚΑΙ ΒΛΕΦΑΡΑ

Οι ειδικοί συνιστούν την υιοθέτηση μιας καθημερινής ρουτίνας φροντίδας των ματιών, για να διατηρήσετε υγιή τα μάτια και τα βλέφαρά σας, εάν πάσχετε από ξηροφθαλμία που οφείλεται σε Δυσλειτουργία των Μείβομιανων Αδένων.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΒΛΕΦΑΡΩΝ
Η ρουτίνα καθαρισμού βλεφάρων αποτελείται από 3 βήματα:

- **ΒΗΜΑ 1: ΘΕΡΜΑΝΣΗ**
  Η θερμότητα λιώνει τα φραγμένα λιπίδια στον αδένα, επιτρέποντας έτσι στη δακρυϊκή στιβάδα να κατανέμεται αποτελεσματικά.
- **ΒΗΜΑ 2: ΜΑΛΑΞΕΙΣ**
  Κάντε μαλάξεις στα βλέφαρα, για να βοηθήσετε στην απομάκρυνση των εκκρίσεων (meibum) από τους φραγμένους μείβομιανούς αδένες.
- **ΒΗΜΑ 3 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**
  Καθαρίστε τα βλέφαρα και τις βλεφαρίδες για να απομακρύνετε τα εκκρίματα, τις εναποθέσεις ή τις τσίμπλες με ένα κατάλληλο προϊόν περιποίησης ματιών.

2. ΕΝΥΔΑΤΩΣΗ
Ιδανικά, με χρήση οφθαλμικών σταγόνων χωρίς συντηρητικά, ώστε τα μάτια να παραμένουν ενυδατωμένα και ξεκούραστα κατά τη διάρκεια της ημέρας.

13. ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΠΙΚΤΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

	Παρασκευαστής		Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης
LOT	Αριθμός παρτίδας	1	Ένας ασθενής – Πολλαπλές χρήσεις
	Ημερομηνία παρασκευής	MD	Ιατροτεχνολογικό Προϊόν
	Διατηρείτε στεγνό		Προσοχή
	Μην χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά		

PL

INSTRUKCJA UŻYCIA

BLEPHA EYEBAG®

Produkt ten jest wyrobem medycznym.
Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią ulotki.
Należy zachować ulotkę, aby w razie potrzeby móc ją ponownie przeczytać.

ZAPEWNIA KOMFORT I WSPOMAGA LECZENIE W PRZYPADKU DYSFUNKCJI GRUCZOŁÓW MEIBOMA* – ZAPALENIA BRZEGÓW POWIEK

PRODUKT POLECANY PRZEZ OKULISTÓW

ŁATWY W UŻYCIU – NADAJE SIĘ DO PODGRZEWANIA W KUCHENCE MIKROFALOWEJ

1. WSKAZANIA

BLEPHA EYEBAG to maska rozgrzewająca do wielokrotnego użycia.
BLEPHA EYEBAG wspomaga leczenie dysfunkcji gruczołów Meiborna* (MGD) oraz zapalenia brzegów powiek.
Zapewnia komfort i łagodzi objawy zespołu suchego oka towarzyszące MGD (MGD to główna przyczyna tej dolegliwości) oraz innym chorobom oczu, takim jak:

- jęczmień
- gradówka

Maska **BLEPHA EYEBAG** może także łagodzić dyskomfort związany z noszeniem soczewek kontaktowych odczuwany przez osoby cierpiące na zespół suchego oka.

Stosować wyłącznie do oczu.

2. WYRÓB ODPOWIEDNI DLA

- osób dorosłych (w tym kobiet w ciąży i karmiących piersią),
- dzieci powyżej 3. roku życia: wyrób powinni nakładać dziecku rodzice lub opiekunowie.

3. PRZECIWWSKAZANIA

Nie stosować wyrobu **BLEPHA EYEBAG**, jeśli skóra wokół oczu jest popękana lub krwawi.
Nie nakładać wyrobu **BLEPHA EYEBAG** na twarz, jeśli stwierdzono alergię na len, siemię lniane lub którykolwiek inny składnik produktu **BLEPHA EYEBAG**.

4. OPIS WYROBU

BLEPHA EYEBAG to wytwarzana ręcznie, opatentowana maska na oczy wielokrotnego użytku, wykonana z naturalnego jedwabiu i bawełny, z wypełnieniem z nieprzetworzonego lnu (siemienia lnianego). Nie zawiera substancji pomocniczych ani tworzyw sztucznych. **BLEPHA EYEBAG** to także wyrób przyjazny dla środowiska, gdyż opakowanie i ulotka są biodegradowalne i nadają się do ponownego przetworzenia.

5. ZALETY, SKUTECZNOŚĆ I SPOSÓB DZIAŁANIA

Na brzegach górnej i dolnej powieki oka znajdują się małe gruczoły, zwane gruczołami Meiborna, które wydzielają oleistą substancję niezbędną do zapewnienia poślizgu i oczyszczania przedniej części oka oraz skutecznego rozprowadzania filmu łzowego.
Gdy gruczoły te nie działają prawidłowo, substancja z oleistej zamienia się w gęstą i zatyka gruczoły. Tym samym przednia część oka przestaje być odpowiednio powleczona substancją nathuszczającą.
W przypadku MGD, zapalenia brzegów powiek oraz schorzeń powiązanych, takich jak zespół suchego oka, jęczmień czy gradówka, okuliści zalecają rozpoczynanie procesu oczyszczania oczu od rozgrzania powiek.
Dzięki działaniu rozgrzewającemu maska **BLEPHA EYEBAG** naturalnie wspomaga zdrowie oczu, gdyż pomaga uwolnić zablokowaną oleistą substancję i rozprowadzić ją po powierzchni oka. Tym samym ogranicza proces parowania łez i zapewnia oczom nawilżenie.

Maska **BLEPHA EYEBAG** działa szybko i długo, łagodząc objawy takie jak: wrażenie suchego oka, dyskomfort, zmęczenie lub ból oczu, zaczerwienienie oczu, chropowatość, wrażenie obecności ciała obcego w oku czy pieczenie. Ponadto łagodzi obrzęk i stan zapalny powiek.
Maska **BLEPHA EYEBAG** to wyrób opracowany przez okulistę, cechujący się skutecznością i bezpieczeństwem stosowania potwierdzonymi w kilku badaniach klinicznych.
BLEPHA EYEBAG to łatwa i wygodna w użyciu maska rozgrzewająca, którą można stosować na co dzień, by zapewniać oczom komfort.

6. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

Stosowanie maski **BLEPHA EYEBAG** nie wymaga specjalnego przeszkolenia.
Przed nałożeniem maski **BLEPHA EYEBAG** osoby noszące soczewki kontaktowe lub okulary korekcyjne zawsze powinny je zdjąć.

Przed nałożeniem maski BLEPHA EYEBAG należy także dokładnie umyć dłonie, twarz i powieki oraz usunąć makijaż.

CZĘSTOŚĆ STOSOWANIA: Przez pierwsze 2 tygodnie stosować wyrób **BLEPHA EYEBAG** dwa razy dziennie, rano i wieczorem, przez 5 - 10 minut. Po pierwszych 2 tygodniach wyrób zazwyczaj stosuje się 3–4 razy w tygodniu, ale częstość stosowania można zmieniać w zależności od nasilenia objawów.

Maskę **BLEPHA EYEBAG** można bezpiecznie i skutecznie stosować do 200 razy; następnie wyrób należy wymienić.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Przed użyciem wyrobu **BLEPHA EYEBAG** należy upewnić się, że nie jest on uszkodzony.
Maskę **BLEPHA EYEBAG** mogą podgrzewać jedynie w pełni odpowiedzialne osoby dorosłe.
Wyjąć maskę **BLEPHA EYEBAG** z opakowania i umieścić ją na czystym, suchym talerzu nadającym się do użycia w kuchence mikrofalowej. Za każdym razem należy sprawdzić, czy stosowane naczynie lub talerz są całkowicie czyste, ponieważ wszelkie drobne pozostałości pożywienia mogą ulec intensywnemu nagrzaniu, prowadząc do powstania „gorących punktów" i wypalenia dziurek w materiale **BLEPHA EYEBAG**.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Umieścić maskę **BLEPHA EYEBAG** w kuchence mikrofalowej w wyżej opisany sposób.
Podgrzewać maskę **BLEPHA EYEBAG** przez 1 minutę na najwyższej mocy w sprawnej kuchence mikrofalowej, a następnie pozostawić do całkowitego wystudzenia.

KOLEJNE UŻYCIA

Etap 1: Umieścić maskę **BLEPHA EYEBAG** w kuchence mikrofalowej w sposób opisany wyżej i podgrzać zgodnie z wytycznymi podanymi w poniższej tabeli:

MOC kuchenki mikrofalowej	CZAS PODGRZEWANIA
Powyżej 750 W	30 sekund
Do 750 W włącznie	40 sekund
Uwaga: Jeśli moc kuchenki mikrofalowej jest większa niż 1000 W, konieczne może okazać się skrócenie czasu podgrzewania.	
Podgrzewać wyłącznie wyrób o temperaturze pokojowej. Podgrzewanie gorącej maski **BLEPHA EYEBAG** jest niebezpieczne i powoduje ryzyko przegrzania. Przed ponownym podgrzaniem należy całkowicie wystudzić maskę **BLEPHA EYEBAG**.	

⚠ Należy upewnić się, że kuchenka jest nastawiona na 30 sekund, a nie 30 minut! Podczas podgrzewania należy pozostać w pobliżu kuchenki. Maski **BLEPHA EYEBAG** nie należy umieszczać na metalowym talerzu, w który są wyposażone niektóre kuchenki mikrofalowe, ponieważ może to spowodować przepalenie wyrobu.

Etap 2: Potrząsnąć maską **BLEPHA EYEBAG**, aby równomiernie rozprowadzić znajdujące się w środku siemię lniane, a tym samym także ciepło.

Etap 3: Przed umieszczeniem na zamkniętych powiekach sprawdzić, czy maska **BLEPHA EYEBAG** nagrzała się do przyjemnej, nie za wysokiej temperatury. Ostrożnie sprawdzić temperaturę szarej (jedwabnej) strony, dotykając maski **BLEPHA EYEBAG** wewnętrzną stroną nadgarstka. Jeśli maska jest zbyt gorąca, odczekać kilka minut, a następnie ponownie sprawdzić temperaturę przed nałożeniem na oczy.

Etap 4: Jeśli temperatura jest odpowiednia, położyć się na plecach i umieścić maskę na zamkniętych oczach.
Nałożyć dowolną stroną.
Czarna strona jest chłodniejsza. Po 10 minutach można obrócić maskę na stronę jedwabną.
Pozostawić maskę **BLEPHA EYEBAG** na oczach przez 5–10 minut i zrelaksować się.

Etap 5: Zdjąć maskę **BLEPHA EYEBAG** z oczu. Ze względu na działanie rozgrzewające maski po zastosowaniu może wystąpić zaczerwienienie skóry.

przykład techniki masażu

Etap 6: Bezpośrednio po rozgrzaniu rozmasować zamknięte powieki, aby przyspieszyć wypływ oleistej wydzieliny z gruczołów Meiborna. Powtórzyć tę czynność kilkakrotnie przez 30 sekund.

Etap 7: Po zastosowaniu maski **BLEPHA EYEBAG** i rozmasowaniu powiek można je także przemyć produktem do oczyszczania powiek.

Etap 8: Po użyciu maskę **BLEPHA EYEBAG** należy zawsze umieścić w oryginalnym opakowaniu, aby pozostawała czysta, sucha i bezpieczna w stosowaniu.

Każde podgrzanie w kuchence mikrofalowej zmniejsza ilość bakterii na masce **BLEPHA EYEBAG** do minimum.

7. OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE STOSOWANIA

Przed pierwszym zastosowaniem sprawdzić, czy opakowanie nie jest naruszone.

Przed użyciem wyrobu **BLEPHA EYEBAG** należy upewnić się, że nie jest uszkodzony.

Zadbać, by kuchenka mikrofalowa, w której podgrzewana jest maska **BLEPHA EYEBAG**, była sprawna.

Każda maska **BLEPHA EYEBAG** jest przeznaczona do stosowania tylko przez jedną osobę.

Aby nie dopuścić do zanieczyszczenia krzyżowego, nie należy korzystać z maski **BLEPHA EYEBAG** wspólnie z innymi osobami.

Jeśli po stosowaniu maski **BLEPHA EYEBAG** objawy nasilą się lub nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.

8. OSTRZEŻENIA

Przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

Maskę **BLEPHA EYEBAG** należy zawsze stosować zgodnie z zaleceniami.

Przy pierwszym użyciu maska **BLEPHA EYEBAG** może wydawać się nieco wilgotna.

Przed użyciem należy ostrożnie sprawdzić temperaturę.

Osoby cierpiące na inne choroby oczu (takie jak dystrofia rogówki czy nawracające zakażenia rogówki) powinny zachować ostrożność podczas korzystania z maski **BLEPHA EYEBAG** oraz stosować się do zaleceń lekarza lub farmaceuty.

W przypadku trądziku różowatego wysoka temperatura może nasilać zaczerwienienie. Zachować ostrożność.

Siemię lniane zawarte w masce **BLEPHA EYEBAG** nie nadaje się do spożycia.

Podgrzewanie mokrej maski **BLEPHA EYEBAG** może prowadzić do oparzenia.

9. JAK DBAĆ O MASKĘ BLEPHA EYEBAG?

Maski **BLEPHA EYEBAG** nie należy myć ani moczyć (środki czyszczące i myjące mogą powodować kontaktowe zapalenie skóry).
Pojawienie się plam na masce **BLEPHA EYEBAG** po użyciu jest normalne i nieszkodliwe.
Powierzchni maski **BLEPHA EYEBAG** nie należy czyścić mokrymi chusteczkami.

10. DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Mogą wystąpić następujące działania niepożądane (skutki uboczne): podrażnienie, ból, zaczerwienienie oraz swędzenie oka/powieki.
Jeśli po zastosowaniu produktu wystąpią jakiekolwiek działania niepożądane lub nietypowe odczucia, należy skontaktować się z lekarzem lub farmaceutą i zgłosić tę informację lokalnemu dystrybutorowi produktu, producentowi lub właściwym władzom (dane do kontaktu podano w ostatniej części instrukcji).

11. WARUNKI PRZECHOWYWANIA I UTYLIZACJI

Wyrób **BLEPHA EYEBAG** należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w czystym i suchym miejscu.
Wyrób **BLEPHA EYEBAG** stosowany raz dziennie należy wymienić po upływie 6 miesięcy.

Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi zaleceniami (wyrób należy wyrzucić wraz z odpadami domowymi; z kolei opakowanie oraz ulotka są biodegradowalne i nadają się do ponownego przetworzenia).

Data wydania i wersja instrukcji użycia: Wer. 1 maj 2021 r.

Producent:
Laboratoires Théa
12 rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand Cedex 2, Francja
www.laboratoires-thea.com
odnośnik „Contact us"

CE

PL

Dystrybutor: Thea Polska Sp. z o.o., ul. Cicha 7, 00-353 Warszawa
Władze właściwe do spraw wyrobów: Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych – Departament Nadzoru i Badań Klinicznych Wyrobów Medycznych
Al. Jerozolimskie 181C, 02-222 Warszawa, Polska
tel: +48 22 492 15 54,
fax:+48 22 492 11 09
e-mail: incydenty@urpl.gov.pl
http://www.urpl.gov.pl/

© 2021, Laboratoires Théa. All rights reserved.
BLEPHA EYEBAG® jest znakiem towarowym firmy Laboratoires Théa.

Wyprodukowano w Wielkiej Brytanii.

12. ZABIEGI PIELĘGNACYJNE ZAPEWNIAJĄCE ZDROWIE OCZU I POWIEK

Specjaliści zalecają stosowanie codziennej pielęgnacji oczu zapewniającej zdrowie oczu i powiek u osób cierpiących na zespół suchego oka towarzyszący MGD.

1. OCZYSZCZANIE POWIEK

Oczyszczanie powiek to proces trzyetapowy:

- **ETAP 1: ROZGRZEWANIE**
  Wysoka temperatura rozpuszcza zablokowane tłuszcze w gruczołach, co zapewnia równomierne rozprowadzanie filmu łzowego.
- **ETAP 2 : MASOWANIE**
  Masowanie powiek pomaga usuwać wydzielinę łojową z zatkanych gruczołów Meiborna.
- **ETAP 3 : OCZYSZCZANIE**
  Oczyszczanie powiek i rzęs odpowiednim środkiem do pielęgnacji oczu pozwala usuwać resztki wydzieliny, osad oraz strupy.

2. NAWILŻANIE

Najlepiej przy użyciu kropli do oczu bez konserwantów, aby zapewnić oczom nawilżenie i komfort przez cały dzień.

13. ZNACZENIE PIKTOGRAMÓW NA OPAKOWANIU

	Producent		Zapoznać się z treścią instrukcji użycia
LOT	Numer serii		Do wielokrotnego użytku przez jednego pacjenta
	Data produkcji	MD	Wyrób medyczny
	Przechowywać w miejscu suchym	⚠	Uwaga
	Nie stosować, jeśli opakowanie jest uszkodzone		